

ETA NEW YORK  
BIWO SÈVIS POU TIMOUN AK FANMI

## RAPÒ MEDIKAL MOUN K AP APLIKE POU FANMI ADOPTIF (PREMYE PATI) ADOPSYON SÈLMAN

### Eksplikasyon:

**Moun k ap aplike a:** Fòm sa a genyen twa (3) seksyon ladan l. **Seksyon 1** an se moun k ap aplike a ki dwe ranpli l. **Seksyon 2** an se moun k ap aplike a ki dwe ranpli l. **Seksyon 3** a se yon medsen, asistan medsen, enfimiyè pratisyen, oswa lòt pwofesyonèl swen sante ki otorize ak kalifye ki dwe ranpli l pou moun k ap aplike a.

**Travayè sosyal/travayè ajans:** Ranpli **Seksyon 2** anvan ou bay moun k ap aplike a fòm nan. Bay chak moun k ap aplike yon (1) fòm.

SEKSYON 1: ENFÒMASYON SOU MOUN K AP APLIKE A		
NON MOUN K AP APLIKE A:		
SIYATI, PRENON, DEZYÈM PRENON:	DAT NESANS: / /	NIMEWO TELEFÒN: ( ) -
ADRÈS MOUN K AP APLIKE A:		
Mwen mande ak otorize medsen mwen pou l divilge enfòmasyon sa yo bay ajans ki mansyone pi ba a.		
SIYATI MOUN K AP APLIKE A <b>X</b>	DAT: / /	
Moun k ap aplike non li make pi wo a te aplike pou l adopte yon timoun. Dapre règleman Eta New York yo, ajans la gen obligasyon pou l jwenn yon rapò medikal konsènan sante jeneral manm fanmi an. Rapò sa a dwe montre chak manm fanmi an pa gen maladi kontajye, enfeksyon oswa maladi oswa nenpòt pwoblèm fizik oswa mantal ki ka afekte bonjan swen yon timoun yo adopte. Rapò sa a dwe genyen ladan l yon egzamen fizik moun k ap aplike a ki te fèt pou pita yon lane apre dat yo te soumèt aplikasyon pou apwobasyon an bay ajans lan.		

SEKSYON 2: ENFÒMASYON SOU AJANS LAN
NON AJANS LAN:
ADRÈS AJANS LAN:
KONTAK AJANS LAN: (Non ak Nimewo Telefòn Travayè Sosyal la/Travayè Ajans lan)

SEKSYON 3: Se yon medsen, asistan medsen, enfimiyè pratisyen oswa lòt pwofesyonèl swen sante ki otorize ak kalifye ki dwe ranpli li pou chak moun k ap aplike.	
<b>Tanpri reponn chak nan kesyon sa yo ak tout konesans ou genyen:</b>	
Èske genyen nenpòt maladi kwonik oswa maladi grav moun sa a te resevwa oswa ap resevwa tretman pou li?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi
Èske moun sa a ap pran medikaman kounye a?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi
Èske w te janm voye moun sa a bay lòt sèvis medikal yo, sèvis sante mantal oswa tretman pou konsomasyon abizif alkòl/dwòg?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi
Tanpri bay yon esplikasyon pou repons "Wi" an.	

EGZAMEN ETA SANTE JENERAL MOUN K AP APLIKE A			
DAT EGZAMEN FIZIK LA: / /	WOTÈ: :	PWA: LBS	TANSYON: /
VIZYON:	TANDE:		
KADYOVASKILÈ:	PILMONÈ:		
GASTWO-ENTESTINAL:	ANDOKRIN:		
SISTÈM NÈVE:	MISKILÈ/ESKELÈT:		
PO:			

Èske moun lan gen yon maladi ki kontajye, enfeksyon oswa maladi, oswa nenpòt pwoblèm fizik oswa mantal ki ka afekte bonjan swen timoun yo?  Non  Wi

Esplike:

Èske prezans nenpòt dezolasyon yo idantifye reprezante yon risk pou sante ak sekirite timoun yo?  Non  Wi

Esplike:

### REZILTA

Selon rezilta m yo, jan sa endike pi wo a, ak sa m konnen sou moun lan, mwen twouve moun yo site pi wo a:

**NAN**  **PA NAN** kondisyon fizik ki rezonab pou l viv jiskaske timoun lan vin majè epi genyen fòs ak lòt kapasite ki nesèsè yo pou l kapab pran responsablite li antanke paran.

Si non:

Esplike:

SIYATI PWFESYONÈL SWEN MEDIKAL LA:

**X**

NIMEWO TELEFÒN:

( ) -

DAT SIYATI A:

/ /

ADRÈS FOUNISÈ A:

SIYATI DOKTÈ A:

**PWFESYONÈL SWEN MEDIKAL LA DWE RETOUNEN RAPÒ KI RANPLI A BAY KONTAK AJANS KI NAN SEKSYON 2 A.**

ETA NEW YORK  
BIWO SÈVIS POU TIMOUN AK FANMI  
**RAPÒ MEDIKAL MANM FANMI AN (DEZYÈM PATI)**  
ADOPSYON SÈLMAN

**Eksplikasyon:**

**Moun k ap aplike a (yo):** Fòm sa a genyen twa (3) seksyon ladan l. **Seksyon 1** an se moun k ap aplike a ki dwe ranpli l si manm fanmi an poko gen 18 lane oswa se manm fanmi an ki pou ranpli l si li gen 18 lane oswa pi gran. **Seksyon 2** an se moun k ap aplike a ki dwe ranpli l. **Seksyon 3** se yon medsen, asistan medsen, enfimyè pratisyen oswa lòt pwofesyonèl swen sante ki otorize ak kalifye ki dwe ranpli l pou chak manm fanmi an.

**Travayè sosyal/travayè ajans:** Ranpli **Seksyon 2** anvan ou bay moun k ap aplike a (yo) fòm nan. Bay chak moun k ap aplike yon (1) fòm.

SEKSYON 1: ENFÒMASYON SOU MANM FANMI AN		
SIYATI, PRENON, DEZYÈM PRENON:	DAT NESANS: / /	NIMEWO TELEFÒN: ( ) -
Moun yo site pi wo a ap viv nan kay moun k ap chèche adopte yon timoun. Dapre règleman Eta New York yo, ajans la gen obligasyon pou l jwenn yon rapò medikal konsènan sante jeneral manm fanmi an. Rapò sa a dwe montre chak manm fanmi an pa gen maladi kontajye, enfeksyon oswa maladi oswa nenpòt pwoblèm fizik oswa mantal ki ka afekte bon jan swen yon timoun yo adopte. Rapò sa a dwe genyen ladan l yon egzamen fizik manm fanmi an ki te fèt pou pita yon lane apre dat yo te soumèt aplikasyon pou apwobasyon an bay ajans lan.		
NON MOUN K AP APLIKE A (YO):	RELASYON AK MOUN K AP APLIKE A (YO):	
ADRÈS MOUN K AP APLIKE A (YO):		
Mwen mande ak otorize medsen mwen pou l divilge enfòmasyon sa yo bay ajans ki mansyone pi ba a.		
SIYATI MOUN KI NAN FANMI AN OSWA PARAN/RESPONSAB LEGAL LA SI MANM FANMI AN POKO GEN 18 LANE: <b>X</b>	DAT: / /	

SEKSYON 2: ENFÒMASYON SOU AJANS LAN
NON AJANS LAN:
ADRÈS AJANS LAN:
KONTAK AJANS LAN: (Non ak Nimewo Telefòn Travayè Sosyal la/Travayè Ajans lan)

SEKSYON 3: Se yon medsen, asistan medsen, enfimyè pratisyen oswa lòt pwofesyonèl swen sante ki otorize ak kalifye ki dwe ranpli l pou chak manm fanmi yon moun k ap aplike.	
<b>Tanpri reponn chak nan kesyon sa yo ak tout konesans ou genyen:</b>	
Èske genyen nenpòt maladi kwonik oswa maladi grav moun sa a te resevwa oswa ap resevwa tretman pou li?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi
Èske moun sa a ap pran medikaman kounye a?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi
Èske w te janm voye moun sa a bay lòt sèvis medikal yo, sèvis sante mantal oswa tretman pou move itilizasyon alkòl/sibstans?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi
Èske moun lan gen yon maladi ki kontajye, enfeksyon oswa maladi, oswa nenpòt pwoblèm fizik oswa mantal ki ka afekte bonjan swen timoun yo?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi
Èske prezans nenpòt dezolasyon yo idantifye reprezante yon risk pou sante ak sekirite timoun yo?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi
Tanpri bay yon esplikasyon pou repons "Wi" an.	
Èske moun ki site pi wo a nan bon eta fizik ak sante mantal epi pa gen maladi ki kontajye, enfeksyon oswa malad?	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi
Tanpri bay yon esplikasyon pou yon repons "Non".	

ENFOMASYON YO SE POU VOYE DEMAND LA SÈLMAN  
NON MOUN K AP APLIKE A:  
NON AJANS LAN:

SIYATI PWOFEYONÈL SWEN MEDIKAL LA: <b>X</b>	NIMEWO TELEFÒN: (   ) -	DAT SIYATI A: /   /
ADRÈS FOUNISÈ A:		
SIYATI DOKTÈ A:		
<b>PWOFEYONÈL SWEN MEDIKAL LA DWE RETOUNEN RAPÒ KI RANPLI A BAY KONTAK AJANS KI NAN SEKSYON 2 A.</b>		